



MINTÁK AZ 58/2014. (XII. 17.) MNB RENDELET¹ MELLÉKLETEIBEN, A PÉNZÜGYI INTÉZMÉNYEK ÁLTAL FELTÜNTETENDŐ TARTALOMRA

Közzétéve: 2015. február 27.

A Rendelet 1-3. számú mellékleteiben értelemszerűen a megfelelő modul alkalmazandó az alábbiak közül. A szövegmodulok alkalmazása ajánlott, az alábbiakban feltüntetett szövegtől a pénzügyi intézmény szükség esetén szabadon eltérhet annak érdekében, hogy a fogyasztók részére minél személyre szabottabb tájékoztatást adjon.

A következő szövegsablonok alkalmazása a Rendelet 1-3. számú mellékletének következő szövegrészénél ajánlott:

„Ez itt a pénzügyi intézmény által kialakítandó tájékoztatás helye. A tájékoztatásra vonatkozó részeket a következő sorrendben állítja össze a pénzügyi intézmény. Az alábbi esetekre vonatkozó tájékoztatást csak akkor kell szerepeltetni, amennyiben a szerződés, elszámolás az adott esettel érintett:”

1. Kifizetésre jogosult fogyasztó esetén feltüntethető szövegrészek

- 1) *amennyiben a pénzügyi intézménynél vagy azzal összevont felügyelet hatálya alá tartozó másik pénzügyi intézménynél fizetési számlával rendelkezik a fogyasztó:*

Az elszámolás alapján Ön kifizetésre jogosult. Adataink szerint Ön az alábbi fizetési számlával rendelkezik pénzügyi intézményünknel/<összevont felügyelet hatálya alá tartozó másik pénzügyi intézmény megnevezése>nál/nél.

számlaszám - számlaszám - számlaszám (<devizanem>)

A kifizetendő összeget <átutalás dátuma> napján átutaltuk a fenti fizetési számlára./az elszámolás megküldését követő 15 napon belül a fenti fizetési számlára átutaljuk.

Amennyiben fizetési számláját, illetve az elszámolásból eredően Önt megillető követelést végrehajtás alá vonták (hatósági átutalási megbízással vagy átutalási végzéssel, illetve lefoglalással), úgy az elszámolásból eredő, számláján jóváírásra kerülő/került összeg a végrehajtás következtében csökkenhet.

<Amennyiben a pénzügyi teljesítés időpontja, illetve a beszámításra kerülő követelés pontos összege nem ismert, a beszámításra kerülő lejárt követelésről az alábbi tájékoztatás nyújtható:>

¹ 58/2014. (XII. 17.) MNB rendelet a fogyasztói kölcsönszerződések érvénytelen szerződéses kikötéseire tekintettel szükséges elszámoláshoz, valamint a fogyasztói kölcsönszerződések módosulásához kapcsolódó fogyasztóvédelmi rendelkezésekről

Amennyiben Önnel szemben más szerződésből eredő lejárt tartozást tartunk nyilván, úgy a tisztességtelenül felszámított összeg fizetési számláján jóváírásra kerülő/került összegét a pénzügyi intézményünk által beszámított/beszedett követelés összege csökkentheti. *<Ha a beszámított követelés pontos összege ismert, a beszámításról 4. pont szerint nyújtható tájékoztatás.>*

- 2) *amennyiben a pénzügyi intézménynél, vagy azzal összevont felügyelet hatálya alá tartozó másik pénzügyi intézménynél nem rendelkezik fizetési számlával a fogyasztó:*

Az elszámolás alapján Ön kifizetésre jogosult. A kifizetés mielőbbi teljesítése érdekében kérjük, *<a bejelentés megtételének módja>* jelentse be azt a fizetési számlaszámot, amelyre az elszámolásban szereplő összeg átutalását kéri, vagy jelezze, hogy az összeget bankfiókban történő készpénzkifizetés útján veszi át. Az átutalásra a fizetési számlaszám bejelentésének pénzügyi intézményünkhöz történő benyújtásától számított 15 napon belül kerül sor. Pénztári készpénzfelvétel esetén kérjük, keresse fel valamely/....*<fiók címe>* fiókunkat... *<a pénzügyi intézmény konkretizálja a saját eljárásrendje alapján.>*

Amennyiben fizetési számláját, illetve az elszámolásból eredően Önt megillető követelést végrehajtás alá vonták (hatósági átutalási megbízással vagy átutalási végzéssel, illetve lefoglalással), úgy az elszámolásból eredő, számláján jóváírásra kerülő/került összeg a végrehajtás következtében csökkenhet.

<Amennyiben a pénzügyi teljesítés időpontja, illetve a beszámításra kerülő követelés pontos összege nem ismert, a beszámításra kerülő lejárt követelésről az alábbi tájékoztatás nyújtható:>

Amennyiben Önnel szemben más szerződésből eredő lejárt tartozást tartunk nyilván, úgy a tisztességtelenül felszámított összegből Ön részére átutalásra/kifizetésre kerülő összeget a pénzügyi intézményünk által beszámított követelés összege csökkentheti. *<Ha a beszámított követelés pontos összege ismert, a beszámításról 4. pont szerint nyújtandó tájékoztatás.>*

2. Engedményezéssel érintett fogyasztó esetében adandó tájékoztatás

A fenti számú fogyasztói kölcsönszerződésből eredő követelés engedményezésre került *követeléskezelő vállalkozáshoz/a <követeléskezelő neve> követeléskezelőhöz*, ezért az elszámolást csak az engedményezés napjáig terjedő időszakig végeztük el. Az engedményezés napját követő időponttól kezdődő időszak tekintetében a követeléskezelőnél kell írásban kezdeményezni, hogy az elszámolásban foglaltak alapján számoljon el Önnel. Az elszámolást a követeléskezelő az igény benyújtásától számított 30 napon belül köteles elvégezni.

Az elszámolás igénylésére szolgáló nyomtatványokat megtalálja az MNB honlapján az „Elszámolás és forintosítási információk” alatt, illetve a követeléskezelő vagy a kölcsönt folyósító pénzügyi intézmény honlapján „az Elszámolás és forintosítási információk” alatt és az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben, továbbá a követeléskezelő kérésre elektronikus vagy postai úton az igény beérkezésétől számított 5 munkanapon belül megküldi.

3. Az egyes speciális esetekre vonatkozó tájékoztató szövegrészek

- 1) *Élő szerződés esetén alkalmazható szövegrész, amennyiben az elszámolást követően tartozás marad fenn és nincs fogyasztói késedelem:*

Mivel Ön meg nem szűnt (élő) fogyasztói kölcsönszerződéssel rendelkezik, melyen nem tartunk nyilván késedelemet, az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést előtörlesztésként számoltuk el. Ennek következtében változatlan futamidő mellett az elszámolás a tőketartozás és ezáltal a havi törlesztőrészletek csökkenését vonja maga után.

- 2) *Élő szerződés esetén alkalmazható szövegrész, amennyiben az elszámolást követően tartozás marad fenn és van fogyasztói késedelem:*

Mivel Ön meg nem szűnt (élő) fogyasztói kölcsönszerződéssel rendelkezik, de a fent hivatkozott kölcsönszerződésből eredően van lejárt, ki nem egyenlített tartozása, az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést *először a késedelmes tartozásra számoltuk el – elsősorban a költségre, azután a kamatra és végül a tőketartozásra <amennyiben az elszámolási törvény 5. § (3) bekezdése alapján az elszámolási sorrendtől a pénzügyi intézmény a fogyasztó javára eltért, úgy arról e mondat átalakításával értesíteni kell a fogyasztót>* –, míg a lejárt tartozás összegét meghaladó fogyasztói követelés esetén a fennmaradó rész az elszámolással érintett hitelszámlán előtörlesztésként került elszámolásra. Ennek következtében változatlan futamidő mellett az elszámolás a tőketartozás és ezáltal a havi törlesztőrészeket csökkenését vonhatja maga után.

3) Élő szerződés esetén alkalmazható szövegrész, amennyiben az elszámolást követően tartozás nem marad fenn:

Mivel az elszámolásból eredően Önt megillető fogyasztói követelés meghaladta a fogyasztói kölcsönszerződése alapján fennálló tartozás összegét, az elszámolással szerződése megszűnt. A fogyasztói kölcsönszerződés alapján fennálló tartozásra történt elszámolást követően fennmaradó fogyasztói követelés összegét kifizetjük az Ön részére. Amennyiben adóstársának, kezesének Önnel szemben követelése áll fenn, azt részükre Önnek kell a polgári jog szabályai szerint teljesítenie. *<A pénzügyi intézmény a szerződés elszámolás miatti megszűnése esetén itt tájékoztatja a fogyasztót arról, hogy milyen további teendője van a szerződés megszűnésével kapcsolatosan pl. várjon türelemmel a szerződést lezáró okiratokra, jelzalog törlése iránt kinek kell intézkednie, stb.>*

4) Megszűnt szerződés esetén – amennyiben a megszűnésre az elszámolást megelőzően, a szerződésből eredő követelés teljesítésére irányuló kötelezettség fennmaradása nélkül következett be [2014. XL. törvény 5. § (4) bekezdés] - alkalmazható szövegrész:

Mivel az Ön fogyasztói kölcsönszerződése a teljes kölcsöntartozás kiegyenlítése miatt már az elszámolást megelőzően megszűnt, az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelés (tartozatlan fizetés) összegét az érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal/3 hónapos ...*<devizában meghatározott követelés esetén a fogyasztói kölcsönszerződés devizanemének megfelelő pénzügyi kamattal>* mértékével megegyező kamattal megnövelt összegben kifizetjük az Ön részére.

Amennyiben adóstársának, kezesének Önnel szemben követelése áll fenn, azt részükre Önnek kell a polgári jog szabályai szerint teljesítenie.

5) Megszűnt szerződés esetén – amennyiben a megszűnésre a szerződésből eredő követelés teljesítésére irányuló kötelezettség fennmaradásával következett be (megszűnt fogyasztói kölcsönszerződés fennmaradó kölcsöntartozással) – alkalmazható szövegrész:

Mivel az Ön fogyasztói kölcsönszerződése megszűnt, azonban a szerződésből eredően az elszámolás időpontjában tartozása áll fenn, az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelés összegét a polgári jog általános szabályai szerint a fogyasztói kölcsönszerződés alapján fennálló, lejárt tartozására – elsősorban a költségre, azután a kamatra és végül a tőketartozásra – számoltuk el *<amennyiben az elszámolási törvény 5.§ (3) bekezdése alapján az elszámolási sorrendtől a pénzügyi intézmény a fogyasztó javára eltért, úgy arról e mondat átalakításával értesíteni kell a fogyasztót>*. A fogyasztói kölcsönszerződés alapján fennálló tartozásra történt elszámolást követően fennmaradó fogyasztói követelés (tartozatlan fizetés) összegét kifizetjük az Ön részére.

6) Árfolyamgáttal érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén alkalmazható szövegrész:

Mivel az Ön fogyasztói kölcsönszerződéséhez gyűjtőszámlahitel-szerződés kapcsolódik, ezért a devizakölcsönök törlesztési árfolyamának rögzítéséről szóló törvényben meghatározott árfolyam alkalmazásának időszakától kezdődően a gyűjtőszámlahitelre vonatkozó hitelkeret-szerződés esetén az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést az esedékessé vált és lejárt tartozások *általános polgári jogi szabályok szerinti* elszámolását követően a gyűjtőszámla hitel javára, a fennmaradó részt pedig a gyűjtőszámlahitelhez tartozó devizakölcsönre számoltuk el *<amennyiben az elszámolási törvény 5. § (3) bekezdése alapján az elszámolási sorrendtől a pénzügyi intézmény a fogyasztó javára eltért, úgy arról e mondat átalakításával értesíteni kell a fogyasztót>*. Követelésének azt a részét, amely a gyűjtőszámlahitelre került elszámolásra, az elszámolás módszertanának különös szabályait meghatározó

MNB rendelet szerint alkalmazandó, MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítottuk át. A gyűjtőszámlahitelek esetén az állam által megtérített mentesített követelésrész 50 %-a olyan kedvezménynek minősül, amelyet az Ön fogyasztói követeléséből levontunk.

7.) Áthidaló kölcsönszerződéssel érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén alkalmazható szövegrész:

Mivel az Ön fogyasztói kölcsönszerződéséhez áthidaló kölcsönszerződés kapcsolódik, ezért az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést az esedékessé vált és lejárt tartozások *általános polgári jogi szabályok szerinti* elszámolását követően az áthidaló kölcsönből eredő tartozására, az esetlegesen fennmaradó részt pedig annak a devizakölcsönnek a terhére számoltuk el, amelyhez az áthidaló kölcsön kapcsolódik *<amennyiben az elszámolási törvény 5. § (3) bekezdése alapján az elszámolási sorrendtől a pénzügyi intézmény a fogyasztó javára eltért, úgy arról e mondat átalakításával értesíteni kell a fogyasztót>*. Követelésének azt a részét, amely az áthidaló hitelre került elszámolásra, az elszámolás módszertanának különös szabályait meghatározó MNB rendelet szerint alkalmazandó, MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítottuk át.

8.) Árfolyamgáttal, illetve áthidaló kölcsönrel egyaránt érintett fogyasztói kölcsönszerződés esetén alkalmazható szövegrész:

Mivel Önnek a fogyasztói kölcsönszerződéséhez gyűjtőszámlahitel-szerződés és áthidaló kölcsönszerződés is kapcsolódik, ezért az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést az esedékessé vált és lejárt tartozások *általános polgári jogi szabályok szerinti* elszámolását követően a gyűjtőszámlahitel javára, az esetlegesen fennmaradó részt az áthidaló kölcsönből eredő tartozásra, majd azt követően annak a devizakölcsönnek a terhére számoltuk el, amelyhez az áthidaló kölcsön kapcsolódik *<amennyiben az elszámolási törvény 5. § (3) bekezdése alapján az elszámolási sorrendtől a pénzügyi intézmény a fogyasztó javára eltért, úgy arról e mondat átalakításával értesíteni kell a fogyasztót>*.

Követelésének azt a részét, amely a gyűjtőszámlahitelre került elszámolásra, az elszámolás módszertanának különös szabályait meghatározó MNB rendelet szerint alkalmazandó, MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítottuk át. A gyűjtőszámlahitelek esetén az állam és a pénzügyi intézmény által megtérített követelésrész 50 %-a olyan kedvezménynek minősül, amelyet az Ön fogyasztói követeléséből levontunk.

Követelésének azt a részét, amely az áthidaló kölcsönre került elszámolásra, az elszámolás fordulónapján érvényes, MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon számítottuk át.

9) Megszűnt szerződés esetén alkalmazható szövegrész, ha hitelkiváltás céljából kötött kölcsönszerződésből eredően tartozás van

Mivel az Ön elszámolással érintett fogyasztói kölcsönszerződése a pénzügyi intézményünk által biztosított hitelkiváltás eredményeként szűnt meg, az elszámolás alapján Önt megillető fogyasztói követelést a pénzügyi intézményünkkel hitelkiváltás céljából kötött *<kölcsönszerződés azonosítója>* fogyasztói kölcsönszerződésből eredően fennálló tartozására számoltuk el.

10) Abban az esetben alkalmazható szövegrész, ha az elszámolásra kötelezett pénzügyi intézmény kedvezményt adott az adósnak:

„Az Ön részére megküldött elszámolás során levonásra kerültek a fogyasztói követelésből az elszámolási törvény szerint levonható azon kedvezmények (vagyon előny, juttatás), amelyeket az elszámolási időszak során Önnek nyújtottunk. *< A pénzügyi intézmény az előző mondatba beemelheti, hogy milyen kedvezményeket érvényesített.>*”

4. Tájékoztatás a fogyasztóval kötött, más szerződésből eredő lejárt követelés beszámításáról

Tájékoztatjuk, hogy pénzügyi intézményünk Önnel kötött, más szerződésből eredő lejárt tartozást tart nyilván. Az alábbi táblázatban feltüntetett lejárt tartozás(ai) az Önt megillető Kifizetendő összegbe beszámításra kerülnek:

| | Beszámított tartozás összege | Devizanem* |
|---|------------------------------|------------|
| A <sz szerződés száma> számú szerződés alapján fennálló lejárt tartozás összege: | | |
| Kifizetendő összeg a más szerződésből/szerződésekből eredő lejárt tartozásokra történt elszámolást követően:<megfelelő szövegrész alkalmazandó> | | |

<Több szerződés feltüntetése esetén a táblázatba új sorok illesztendők be.

* Amennyiben a beszámított követelés devizaneme eltér, az alkalmazott árfolyam is feltüntetendő.

Amennyiben a lejárt tartozások rendezését követően marad kifizetendő fogyasztói követelés, akkor a „**Kifizetésre jogosult fogyasztó esetén feltüntethető szövegrészek**” pontban található megfelelő szövegrészekkel kiegészítendő.>